

## Centre de villégiature Tremblant Resort



## Parc national du Mont-Tremblant



### Domaine Saint-Bernard



- Abri / Shelter
- Accès tarifé / Access fee
- Accueil / Welcome center
- Borne d'auto perception Sépaq / Sépaq's Self-perception terminal
- Bureau d'accueil touristique / Tourist Welcome Office
- Halte canot et kayak / Canoe, kayak rest area
- Mise à l'eau canot et kayak / Canoe, kayak access point
- Pêche à la mouche seulement / Fly fishing only
- Pêche à la ligne / Fishing
- Pique-nique / Picnic site
- Plage / Beach
- Portage quand l'eau est basse / Portage at low water
- Refuge
- Stationnement / Parking
- Toilette / Restroom

#### Sentier d'accès / Access trail

- Piste pavée débutante / Paved cycling path: easy
- Sentier simple débutant / Single track: easy
- Sentier double débutant / Double track: easy

- Route / Road
- Pêche à la mouche seulement / Fly fishing only
- Secteur de pêche / Fishing sector
- Canot, kayak et pêche / Canoeing, kayaking and fishing

### Excursions sur la rivière du Diable Rivière du Diable Excursions

Forfaits non-guidés en canot ou en kayak simple ou double incluant la location et le transport. Canoe, single or double kayak non-guided packages including rental and transportation.

\*Sur réservation. / Booking is required

À l'abordage!  
1340, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant  
819-322-1234  
[tremblant.alabordage.ca](http://tremblant.alabordage.ca)

Parc national du Mont-Tremblant  
4645, chemin du Lac-Supérieur, Lac-Supérieur  
819-688-2281  
[www.sepaq.com/pq/mot](http://www.sepaq.com/pq/mot)

Consultez le service Info-débit afin de connaître le niveau de l'eau et le débit de la rivière du Diable :

Consult the Info-débit service for water level and flow of the Diable River (In French only) :

[www.canot-kayak.qc.ca/info\\_debit/index.html](http://www.canot-kayak.qc.ca/info_debit/index.html)

À la suite de fortes pluies (>40mm/jour), la navigation sur la rivière est fortement déconseillée en raison de la qualité d'eau.

Following heavy rains (>40mm/day), navigation on the river is not recommended due to the water quality.

**URGENCE / Emergency**  
9-1-1



Application gratuite  
Fonctionne sans données cellulaires  
Free - Works offline

Édition  
2019



Projection UTM zone 18 NAD83

Source des données utilisées:  
© Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles  
© Gouvernement du Québec  
© Ressources naturelles Canada. Tous droits réservés.

© Conception et cartographie: **TrakMaps**

## Rivière du Diable secteur La Diable du parc national du Mont-Tremblant

La carte de la section nord entre le lac aux Herbes et le lac Laplante est disponible à l'accueil du parc.  
Map of the northern section of the Devil's River between lac aux Herbes and lac Laplante available at the Visitors Centre.

 Section sud  
South section


## Tarification\* / Rates\*

Gratuit pour les citoyens de Mont-Tremblant sur présentation de la carte Vivre Mont-Tremblant.  
Free for Mont-Tremblant citizens on presentation of the Vivre Mont-Tremblant card.



Parc national  
du Mont-Tremblant

Les droits d'accès sont aussi disponibles en ligne  
Access are also on sale online

[www.sepaq.com/pq/tarification-parcs-nationalos.dot](http://www.sepaq.com/pq/tarification-parcs-nationalos.dot)

	Accès journalier Daily Access	Carte annuelle Annual card
18 et / and +	8,60 \$	43 \$
17 et / and -	Gratuit / Free	18,90 \$



#trouvetapiste  
#findyourtrail

Bureaux d'accueil touristique  
Tourist Welcome Offices

Centre-ville  
Downtown  
205, rue Lacasse  
819-425-3300

Le Village  
5080, montée Ryan  
819-425-2434

1 877 425-2434



En 1997, un groupe de passionnés fonde Les Moucheurs EnDiables dans le but de rassembler les pêcheurs à la mouche de la région du Mont-Tremblant et de promouvoir la rivière du Diable comme lieu de pêche accessible à tous.

In 1997, a passionate group founded Les Moucheurs EnDiables with the goal of bringing together fly fishermen in the Mont-Tremblant region and promoting the Diable River as a fishing locale accessible to all.

## Le secteur de pêche Diable comprend :

- Deux rivières : du Diable et Cachée
- 10 secteurs de pêche sur plus de 15 kilomètres de rivière
- Paysages spectaculaires et naturels
- Habitat idéal pour la truite, le brochet et l'achigan selon le secteur
- Nombreux aménagements de l'habitat et ensemencements de la rivière

## The Diable River fishing sector includes :

- Two rivers: Diable and Cachée
- 10 fishing sectors on more than 15 kilometres of river
- Spectacular landscapes in a natural setting
- Ideal habitat for trout, bass and pike, depending on the sector
- Several habitat improvements and fish stocking of the river

## Information

Permis de pêche du Québec obligatoire

Les règlements de pêche pour la zone 9, 11 et 15 s'appliquent selon le secteur de pêche

Pêche à la mouche seulement sur les secteurs 1 à 5 selon le règlement de pêche du Québec (DORS / 90-214, ART.31)

S.O.S. Braconnage 1 800 463-2191

Pour en savoir plus sur le secteur de pêche de la rivière du Diable ou pour adhésion, visitez : [www.MoucheursEnDiables.com](http://www.MoucheursEnDiables.com)

## Information

Valid Québec fishing license mandatory

Fishing regulations for zones 9, 11 and 15 apply, depending on the fishing sector

Fly fishing only on sectors 1 to 5, according to Québec fishing regulations (DORS / 90-214, ART.31)

S.O.S. Poaching 1 800 463-2191

For more information about the Diable River fishing sector or to join, visit: [www.MoucheursEnDiables.com](http://www.MoucheursEnDiables.com)

## LÉGENDE

	Poste d'accueil		Aire de pique-nique
	Centre de services		Camping rustique
	Stationnement		Site de canot-camping
	Location d'équipement		Site de camping de groupe
	Eau potable		Téléphone
	Toilette		Premiers soins
	Dépanneur		Plage surveillée
	Sentier d'interprétation de la nature		Sens du courant
	Barrage		Point d'accès

P. (50 m)  
Portage et longueur (mètres)

km 11,8  
Distance à partir du départ (km)

R. II (50 m)  
Rapides avec classe et longueur (mètres)

## CLASSIFICATION DES RAPIDES:

R. I	Navigation facile
R. II	Navigation moyenne nécessitant de l'expérience
R. III	Navigation difficile réservée à l'expert

## Code de conduite et conseils / Code of Conduct and Tips

## Préparez vos sorties à l'avance

- Apportez avec vous les cartes nécessaires (selon votre itinéraire).
- Vérifiez l'état de votre matériel avant de partir. Votre embarcation et votre vêtement de flottaison individuel devraient être de couleurs vives pour votre sécurité.
- Apportez de l'eau potable ou informez-vous sur la disponibilité d'eau douce et apportez le nécessaire pour la traiter.

## Prepare your outings well in advance

- Always bring with you the maps you need to plan your route.
- Check the condition of your equipment before leaving. Your boat and personal flotation device should be brightly coloured.
- Bring drinking water or find out about fresh water availability and bring what you need to treat it.

Marchez sur des surfaces durables : herbe sèche, gravier et dalles rocheuses.

Walk on durable surfaces: dry grass, gravel, rock

## Gérez adéquatement vos déchets

- Rapportez tout ce que vous avez apporté. Prévoyez des sacs pour vos déchets.
- En l'absence de toilettes, rapportez vos papiers et déposez les matières fécales dans un trou d'une profondeur de 15 à 20 cm à plus de 70 mètres d'un cours d'eau.

## Manage your garbage properly

- Take out everything you brought in. Have garbage bags with you and use them.
- If there are no toilets, take back your paper with you and dispose of your waste in deep holes (15 – 20 cm deep) more than 70 metres from any body of water.

## Respectez la faune et les milieux fragiles

- Observez la faune à distance.
- Éloignez-vous si vous détectez des signes de nervosité chez les animaux observés.
- Respectez les sites d'arrêt identifiés par la Ville de Mont-Tremblant afin d'éviter le dérangement de la faune et la perturbation des milieux fragiles.
- Soyez maître de vos animaux domestiques ou laissez-les à la maison.

## Respect animals and fragile environments

- Observe animals from a distance.
- Move away if you detect any signs of nervousness in the animals you are observing.
- Respect rest sites/campsites identified by the City of Mont-Tremblant to avoid distressing animals or disturbing fragile environments.
- Be in full control of your pets or leave them at home.

Il est interdit de nourrir les animaux sauvages.  
Règlement (2016)-149

*It is forbidden to feed wild animals. Regulation (2016)-149*

Évitez de faire des feux de camp

*Avoid making campfires*

Les embarcations à moteur ne sont pas autorisées.

*Motorboats are not permitted.*

Respectez les propriétaires riverains et les autres utilisateurs.

*Respect other users and the owners of waterfront properties.*

Source : Fédération québécoise du canot et du kayak

## Avis

Dans les secteurs de pêche 1 à 4, des droits d'accès de la SÉPAQ s'appliquent sur le territoire du parc national du Mont-Tremblant ainsi qu'au Domaine Saint-Bernard. Veuillez prendre note de la signalisation sur le site.

Pour les citoyens de Mont-Tremblant : l'accès au Domaine Saint-Bernard est gratuit sur présentation de la carte Vivre Mont-Tremblant. Pour les secteurs 1 à 4 l'accès est gratuit sur présentation de la carte annuelle du parc national.

## Notice

In Fishing Sectors 1 to 4, SEPAQ entry fees apply when in Parc national du Mont-Tremblant as well as entry fees to Domaine Saint-Bernard. Please observe trail markers in these areas.

For the Mont-Tremblant citizen: Free access to Domaine Saint-Bernard on presentation of the Vivre Mont-Tremblant card. For the sectors 1 to 4, the access is free on presentation of the parc national annual card.